

Об именной предикации бурятских причастий

Дмитрий Максимович Зеленский

МГУ им. М.В. Ломоносова

dz-zd@mail.ru

Баргузинский диалект бурятского языка

- алтайские > монгольские > восточные > ойрат-халхаские > халха-бурятские > бурятский язык
- Носители, как правило, билингвы с русским (или даже трилингвы, владея и литературным бурятским);
- Баргузинский диалект распространён в Баргузинском и Курумканском районах республики Бурятия;
- Данные собраны в ходе полевой работы в 2015-2017 гг. в улусе Барагхан Курумканского района.
- Агглютинативный и строго левоветвящийся язык;
- Сингармонизм по ряду и огубленности;
- Факультативные маркеры притяжательности, включая рефлексивный, наряду с родительным падежом;
- Аккузативно-дательный тип ролевого маркирования с дифференцированным маркированием объекта (DOM).

Глагольная морфология

- Много форм, как синтетических, так и аналитических;
- Аналитические формы получаются путём сочетания (практически любых) форм вспомогательного глагола с определёнными синтетическими формами.
- Одна синтетическая форма, с показателем -d, употребляется лишь в составе аналитической формы с глаголом *gəxə* (лексическое значение – ‘говорить’):

1. *Dugar ɯ:də* *nə:-d* *gə-nə*
Дугар дверь.АСС открыть-CONV2 говорить-PRS

‘Дугар приоткрывает дверь.’

- Синтетические формы, употребляемые независимо, делятся на 4 основных типа: деепричастия, причастия, финитные индикативные и финитные неиндикативные.
- На основе ряда причастий существуют номинализации.

Особенности причастных форм

- Употребляются как в составе определительного оборота, так и в качестве сказуемого независимого предложения:

2. *Dugar əd'ə:l-hən xɪvɪ:* хага-па
Дугар есть-РФСТ мальчик.АСС видеть-PRS

‘Дугар видит кушающего мальчика.’

3. *Dugar jɪ:tə* хэ-хэп (bai-na)
Дугар вещь.АСС делать-РФСТ быть-PRS

‘Дугар что-то сделал.’

- Как видно по примеру 3., во втором употреблении причастия могут сопровождаться бытийной связкой. Строго финитным формам (т. е., формам, вне этого контекста не употребляемым) это недоступно:

4. *Dugar jɪ:tə* хэ-бэ (*bai-na)
Дугар вещь.АСС делать-РРТ2 быть-PRS

‘Дугар что-то сделал.’

Аналитическая форма или нет?

- На первый взгляд сочетание причастий с бытийной связкой выглядит похожим на аналитическую форму – ср., например, аналитическую форму со значением прогрессива с деепричастием на -зА:

5. *Dugar j#:tə* хэ-зэ *(*bai-na*)
Дугар вещь.АСС делать-CONV1 быть-PRS

‘Дугар что-то сейчас делает.’

- Между ними, однако, есть некоторые различия. Наиболее очевидным является то, что в аналитической форме вспомогательный глагол нельзя опустить (см. пример выше). Ещё одно различие мы обсудим далее.
- Это наводит на мысль об альтернативном анализе: финитные употребления причастий – это именная предикация (т. е. в отсутствие связки она там нулевая).

Именная предикация – сходства

- Паттерн согласования в именной предикации такой же, как у индикативных форм глаголов (как причастных, так и строго финитных; 2SG=единственное число, 2 лицо):

6. *fi bələg-əf/-fi /amar-xa-f /amar-na-f*
ты глупый-2SG/ отдыхать-POT-2SG/ отдыхать-PRS-2SG

‘Ты глупый.’/‘Ты будешь отдыхать.’/‘Ты отдыхаешь.’

- И в именной предикации, и у причастий реализация бытийной связки в настоящем времени (*baina*) может добавлять импликацию удивления (миративности), а дефолтным случаем (в отличие от аналитических форм с деепричастиями) является её отсутствие.
- Наконец, бытийная связка может и там, и там стоять в любой синтетической глагольной форме – кроме объектного результата (с прогрессивом сочетаемого).

Различие в актантных деривациях (1)

- Кроме того, между «настоящими» аналитическими формами вроде прогрессива и сочетаниями причастий с бытийной связкой есть одно систематическое различие.
- Показатели актантных дериваций (например, каузатив) в аналитических формах могут находиться и только на лексическом глаголе, и на вспомогательном, и на обоих:

7. *Dugar Badma-da jɯ:tə x-ɯ:l-ʒə bai-na*
Дугар Бадма-DAT вещь.ACC делать-CAUS-CONV1 быть-PRS
=...xə-ʒə *bai-lga-na*
делать-CONV1 быть-CAUS-PRS
=...x-ɯ:l-ʒə *bai-lga-na*
делать-CAUS-CONV1 быть-CAUS-PRS

‘Дугар заставляет Бадму что-то делать.’

- Семантических различий при этом не выявляется.

Различие в актантных деривациях (2)

- В то же время для сочетаний причастий с бытийной связкой дело обстоит не так: здесь показатели актантных дериваций (в качестве примера вновь рассмотрим каузатив) могут присоединяться только к лексическому глаголу, но не к бытийной связке:

8. *Dugar Badma-da jɯ:tə* *x-ɯ:l-dəg* (*bai-na*)
Дугар Бадма-DAT вещь.ACC делать-CAUS-HAB быть-PRS

‘Дугар постоянно заставляет Бадму что-то делать.’

9. **Dugar Badma-da jɯ:tə* *xə-dəg/* *x-ɯ:l-dəg*
 bai-lga-na
Дугар Бадма-DAT вещь.ACC делать-HAB/делать-CAUS-HAB
 быть-CAUS-PRS

- Это ожидаемо для структуры именной предикации, где имеет место, в терминах диссертации С. Вурмбранд, лексическая реструктуризация, а не функциональная.

Приложение: таблица основных форм (1)

Глосса	Показатель	Значение	Группа форм (см. слайд 3)
PRS	nA	настоящее время	финитные индикативные
PRT ₁ /PRT ₂	A:/bA	прошедшее время	финитные индикативные
PRT ₁ -PRSC	A:-rAi	imperativus futuri	финитные неиндикативные
OPT/POT-RS	hAi/-x-a:n	оптатив	финитные неиндикативные
IMP	∅	императив (2 лица)	финитные неиндикативные
HRT	jə(:)	гортатив	финитные неиндикативные
PREC	i:	гортатив/императив	финитные неиндикативные
VOL	(h)U:	предложение себя в качестве деятеля	финитные неиндикативные
OPT ₂	U:ʒA/U:ʒU:(n)	намерение/юссив	финитные неиндикативные
JUSS	g	юссив	финитные неиндикативные
MBAYS	mbAi/mbai(s)	предложение себя в качестве деятеля	Финитные неиндикативные; добавляется поверх VOL/POT
POT	xA	будущее время	причастие/номинализация
POT-PSB/PSB ₂	x-A:r/mA:r	возможность	причастие
CONT	hA:r	континуатив	причастие (ANT ₁ – омоним)

Приложение: таблица основных форм (2)

Глосса	Облик	Значение	Группа форм (см. слайд 3)
RES	nxAi	субъективный результатив	причастие
HAB	dAg	хабитуалис	причастие/номинализация
JUSS-PTCP	g-fA	то же, что HAB	обычно – причастие
PFCT	hAn/a:n	перфект/прошедшее время	причастие/номинализация
PFCT ₂	daigA:n	то же, что PFCT	причастие
PRT ₁ -COM	A:-tAi	объективный результатив	причастие
PRT ₁ -PTCP	A:-fA	варьируется по носителям (хабитуалис/прошедшее)	причастие/номинализация
PRT ₁ -CUNCT	A:-dwi	кунктатив (ещё не)	причастие/деепричастие
PRT ₁ -NEG	A:-gwi	отрицание ряда прошедших	в соответствии с отрицаемым
CONV ₁	зA	деепричастие	деепричастие/актант глагола
PRT ₁ -CONV ₂	A:-d	перфективное деепричастие (отрицается через A:-gwi)	деепричастие (не путать с CONV ₂ (d), о нём см. слайд 3)
CONV ₃	n (ŋ)	одновременность	деепричастие
ANT ₁ /ANT ₂	hA:r/a:r	предшествование	деепричастие
LIM	tAr	(переводят союзом «пока»)	деепричастие
COND/-SHYE	bAl(-fjə)	условие, со SHYE – уступка	деепричастие

Спасибо за внимание!

Непостерная постерная сессия